

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30098996									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lesen und befolgen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig.	Read and follow the instructions for use carefully.	Lisez et suivez attentivement les instructions d'utilisation.	Leggere e seguire attentamente le istruzioni per l'uso.	Lees en volg de gebruiksaanwijzing zorgvuldig.	Lea y siga atentamente las instrucciones de uso.	Pečlivě si přečtěte a dodržujte návod k použití.	Pažljivo pročítajte i slijedite upute za uporabu.	Natančno preberite in upoštevajte navodila za uporabo.	Olvassa el figyelmesen és kövesse a használati utasítást.
Verwenden Sie den Biodünger nur in der empfohlenen Menge.	Use organic fertilizer only in the recommended amount.	N'utilisez l'engrais organique que dans la quantité recommandée.	Utilizzare solo il fertilizzante organico nella quantità consigliata.	Gebruik de organische meststof alleen in de aanbevolen hoeveelheid.	Utilice únicamente el fertilizante orgánico en la cantidad recomendada.	Organické hnojivo používejte pouze v doporučeném množství.	Koristite samo organsko gnojivo u preporučenoj količini.	Organska gnojila uporabljajte samo v priporočenih količinah.	A szerves trágyát csak az ajánlott mennyiségben használja.
Bewahren Sie den Biodünger an einem kühlen, trockenen Ort auf.	Store the organic fertilizer in a cool, dry place.	Conservez l'engrais organique dans un endroit frais et sec.	Conservare il fertilizzante organico in un luogo fresco e asciutto.	Bewaar de organische meststof op een koele, droge plaats.	Guarda el abono orgánico en un lugar fresco y seco.	Organické hnojivo skladujte na chladném a suchém místě.	Čuvajte organsko gnojivo na hladnom i suhom mjestu.	Organsko gnojilo hranite na hladnem in suhem mestu.	Tárolja a szerves trágyát hűvös, száraz helyen.
Halten Sie ihn von direkter Sonneneinstrahlung fern.	Keep it away from direct sunlight.	Gardez-le à l'abri de la lumière directe du soleil.	Tenerlo lontano dalla luce solare diretta.	Houd het uit de buurt van direct zonlicht.	Manténgalo alejado de la luz solar directa.	Chraňte před přímým slunečním zářením.	Držite ga dalje od izravne sunčeve svjetlosti.	Hranite ga stran od neposredne sončne svetlobe.	Tartsa távol a közvetlen napfénytől.
Lagern Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store out of reach of children and pets.	Rangez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservarlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Bewaar het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guárdelo fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Uchovávejte jej mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte ga izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Hraniti izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Tárolja gyermekektől és háziállatoktól elzárva.
Tragen Sie beim Umgang mit dem Biodünger geeignete Schutzhandschuhe.	Wear suitable protective gloves when handling organic fertilizer.	Portez des gants de protection appropriés lors de la manipulation de l'engrais organique.	Indossare guanti protettivi adeguati durante la manipolazione del concime organico.	Draag geschikte beschermende handschoenen bij het hanteren van de organische meststof.	Utilice guantes protectores adecuados cuando manipule el fertilizante orgánico.	Při manipulaci s organickým hnojivem používejte vhodné ochranné rukavice.	Prilikom rukovanja organskim gnojivom nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.	Pri ravnanju z organskim gnojilom nosite ustrezne zaščitne rokavice.	Viseljen megfelelő védőkesztyűt a szerves trágya kezelésekor.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	Avoid contact with skin and eyes.	Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Vermijd contact met huid en ogen.	Evite el contacto con la piel y los ojos.	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Preprečiti stik s kožo in očmi.	Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.
Waschen Sie sich nach der Anwendung gründlich die Hände.	Wash your hands thoroughly after use.	Lavez-vous soigneusement les mains après utilisation.	Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso.	Was uw handen grondig na gebruik.	Lávese bien las manos después de su uso.	Po použití si důkladně umyjte ruce.	Nakon upotrebe temeljito operite ruke.	Po uporabi si temeljito umijte roke.	Használat után alaposan mosson kezet.
Vermeiden Sie Überdosierung, um Umweltverschmutzung zu verhindern.	Avoid overdose to prevent environmental pollution.	Évitez le surdosage pour prévenir la pollution de l'environnement.	Evitare il sovradosaggio per prevenire l'inquinamento ambientale.	Vermijd een overdosis om milieuvervuiling te voorkomen.	Evite la sobredosis para prevenir la contaminación ambiental.	Vyhňte se předávkování, abyste zabránili znečištění životního prostředí.	Izbjegavajte predoziranje kako biste spriječili onečišćenje okoliša.	Izogibajte se prevelikemu odmerjanju, da preprečite onesnaženje okolja.	Kerülje a túladagolást a környezetszennyezés elkerülése érdekében.
Spülen Sie leere Behälter nicht ins Wasser oder Abwasser.	Do not flush empty containers into water or sewage.	Ne jetez pas les récipients vides dans l'eau ou les eaux usées.	Non gettare i contenitori vuoti nell'acqua o nelle acque reflue.	Spoel lege containers niet door in water of afvalwater.	No arroje los contenedores vacíos al agua o aguas residuales.	Prázdné nádoby nesplochujte do vody nebo odpadních vod.	Ne ispirati prazne spremnike u vodu ili otpadne vode.	Ne izpirajte praznih posod v vodo ali odpadne vode.	Ne öblítse ki az üres tartályokat vízbe vagy szennyvízbe.
Mit viel Wasser und Seife abwaschen.	Wash with plenty of soap and water.	Laver abondamment à l'eau et au savon.	Lavare con abbondante acqua e sapone.	Afwassen met veel water en zeep.	Lavar con abundante agua y jabón.	Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.	Isprati s puno sapuna i vode.	Isprati s puno sapuna i vode.	Mossa le bő szappannal és vízzel.
Sofort mit viel Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.	Rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.	Rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	Sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Onmiddellijk met veel water afspoelen en medisch advies inwinnen.	Enjuague inmediatamente con abundante agua y busque atención médica.	Ihned opláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Azonnal öblítse le bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Mund ausspülen und viel Wasser trinken. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.	Rinse mouth and drink plenty of water. Seek medical attention immediately.	Rincez-vous la bouche et buvez beaucoup d'eau. Consultez immédiatement un médecin.	Sciacquare la bocca e bere molta acqua. Rivolgersi immediatamente al medico.	Spoel uw mond en drink veel water. Zoek onmiddellijk medische hulp.	Enjuáguese la boca y beba mucha agua. Busque atención médica de inmediato.	Vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	Isperite usta i pijte puno vode. Odmah potražite liječničku pomoć.	Isperite usta i pijte puno vode. Odmah potražite liječničku pomoć.	Öblítse ki a száját és igyon sok vizet. Azonnal forduljon orvoshoz.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Hauert MANNA Düngerwerke GmbH  
Hahnenbalz 35, 90411 Nürnberg  
kontakt@hauert.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30098996									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht in der Nähe von Wasserquellen anwenden, um Kontamination zu vermeiden.	Do not use near water sources to avoid contamination.	Ne pas utiliser à proximité de sources d'eau pour éviter toute contamination.	Non utilizzare vicino a fonti d'acqua per evitare contaminazioni.	Niet gebruiken in de buurt van waterbronnen om besmetting te voorkomen.	No utilizar cerca de fuentes de agua para evitar la contaminación.	Nepoužívejte v blízkosti vodních zdrojů, aby nedošlo ke kontaminaci.	Nemojte koristiti blizu izvora vode kako biste izbjegli kontaminaciju.	Ne uporabljajte v bližini vodnih virov, da preprečite kontaminacijo.	Ne használja vízforrások közelében a szennyeződések elkerülése érdekében.
Nicht bei starkem Wind anwenden, um Abdrift zu verhindern.	Do not use in strong winds to prevent drift.	Ne pas utiliser par vent fort pour éviter la dérive.	Non utilizzare in caso di vento forte per evitare la deriva.	Niet gebruiken bij harde wind om drift te voorkomen.	No lo utilice con vientos fuertes para evitar la deriva.	Nepoužívejte v silném větru, aby nedošlo k unášením.	Nemojte koristiti pri jakom vjetru kako biste spriječili zanošenje.	Ne uporabljajte pri močnem vetru, da preprečite odnašanje.	Ne használja erős szélben, hogy megakadályozza az elsodródást.
Lesen Sie die Produktanweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie genau.	Read the product instructions carefully and follow them exactly.	Lisez attentivement les instructions du produit et suivez-les attentivement.	Leggere attentamente le istruzioni del prodotto e seguirle attentamente.	Lees de productinstructies aandachtig en volg deze nauwkeurig op.	Lea atentamente las instrucciones del producto y sígalas atentamente.	Pečlivě si přečtěte pokyny k produktu a pečlivě je dodržujte.	Pažljivo pročitajte upute za proizvod i pažljivo ih slijedite.	Natančno preberite navodila za izdelek in jih natančno upoštevajte.	Olvassa el figyelmesen a termék használati útmutatóját, és kövesse azokat.
Nur wie angegeben verwenden. Eine Überdosierung kann Pflanzen und Boden schädigen.	Use only as directed. Overdose may damage plants and soil.	Utiliser uniquement comme indiqué. Un surdosage peut endommager les plantes et le sol.	Utilizzare solo come indicato. Il sovradosaggio può danneggiare le piante e il suolo.	Gebruik alleen zoals aangegeven. Een overdosis kan planten en bodem beschadigen.	Úselo sólo según las indicaciones. La sobredosis puede dañar las plantas y el suelo.	Používejte pouze podle pokynů. Předávkování může poškodit rostliny a půdu.	Koristite samo prema uputama. Predoziranje može oštetiti biljke i tlo.	Uporabljajte samo po navodilih. Preveliko odmerjanje lahko poškoduje rastline in tla.	Csak az utasításoknak megfelelően használja. A túladagolás károsíthatja a növényeket és a talajt.
Produkt an einem kühlen, trockenen Ort lagern.	Store product in a cool, dry place.	Conserver le produit dans un endroit frais et sec.	Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.	Bewaar het product op een koele, droge plaats.	Guarde el producto en un lugar fresco y seco.	Produkt skladujte na chladném a suchém místě.	Čuvajte proizvod na hladnom i suhom mjestu.	Izdelek hranite na hladnem in suhem mestu.	Tárolja a terméket hűvös, száraz helyen.
Von direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit fernhalten.	Keep away from direct sunlight and moisture.	Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil et de l'humidité.	Tenere lontano dalla luce solare diretta e dall'umidità.	Uit de buurt van direct zonlicht en vocht houden.	Mantener alejado de la luz solar directa y la humedad.	Chraňte před přímým slunečním zářením a vlhkostí.	Čuvati podalje od izravne sunčeve svjetlosti i vlage.	Hraniti ločeno od neposredne sončne svetlobe in vlage.	Tartsa távol a közvetlen napfénytől és nedvességtől.
Bei der Anwendung Handschuhe tragen.	Wear gloves when using.	Portez des gants lors de l'utilisation.	Indossare guanti durante l'utilizzo.	Draag handschoenen bij gebruik.	Use guantes cuando lo use.	Při používání používejte rukavice.	Nosite rukavice prilikom korištenja.	Pri uporabi nosite rokavice.	Használat közben viseljen kesztyűt.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Augen und Haut. Bei Kontakt gründlich mit Wasser abspülen.	Avoid contact with eyes and skin. In case of contact, rinse thoroughly with water.	Évitez tout contact avec les yeux et la peau. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau.	Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. In caso di contatto, sciacquare abbondantemente con acqua.	Vermijd contact met ogen en huid. Bij contact grondig afspoelen met water.	Evite el contacto con los ojos y la piel. En caso de contacto, enjuague abundantemente con agua.	Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou. V případě kontaktu důkladně opláchněte vodou.	Izbjegavajte kontakt s očima i kožom. U slučaju kontakta, temeljito isprati vodom.	Preprečiti stik z očmi in kožo. V primeru stika temeljito sperite z vodo.	Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést. Érintkezés esetén alaposan öblítse le vízzel.
Nicht einatmen. In gut belüfteten Bereichen verwenden.	Do not breathe. Use in well-ventilated areas.	N'inspirez pas. Utiliser dans des zones bien ventilées.	Non inalare. Utilizzare in aree ben ventilate.	Niet inhaleren. Gebruik in goed geventileerde ruimtes.	No inhales. Úselo en áreas bien ventiladas.	Nevdechujte. Používejte v dobře větraných prostorách.	Nemojte udisati. Koristite u dobro prozračenim prostorima.	Ne vdihujte. Uporabljajte v dobro prezračenih prostorih.	Ne lélegezzen be. Jól szellőző helyeken használja.
Nicht in Gewässer oder Abflüsse gelangen lassen.	Do not allow to enter waterways or drains.	Ne pas laisser pénétrer dans les cours d'eau ou les égouts.	Non consentire l'immissione in corsi d'acqua o fognature.	Niet in waterwegen of afvoeren laten terechtkomen.	No permita que entre en cursos de agua o desagües.	Zabraňte vniknutí do vodních toků nebo kanalizace.	Ne dopustiti da uđe u vodotokove ili odvođe.	Ne dovolite, da pride v vodotoke ali odtoke.	Ne engedje vízfolyásokba vagy csatornába jutni.
Mit viel Wasser und Seife abwaschen.	Wash with plenty of soap and water.	Laver abondamment à l'eau et au savon.	Lavare con abbondante acqua e sapone.	Afwassen met veel water en zeep.	Lavar con abundante agua y jabón.	Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.	Isprati s puno sapuna i vode.	Isprati s puno sapuna i vode.	Mossa le bő szappannal és vízzel.
Sofort mit viel Wasser ausspülen und ärztlichen Rat einholen.	Rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.	Rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	Sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Onmiddellijk met veel water afspoelen en medisch advies inwinnen.	Enjuague inmediatamente con abundante agua y busque atención médica.	Ihned opláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Azonnal öblítse le bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Mund ausspülen und viel Wasser trinken. Sofort ärztlichen Rat einholen und Produktverpackung vorzeigen.	Rinse mouth and drink plenty of water. Seek medical advice immediately and show the product container.	Rincez-vous la bouche et buvez beaucoup d'eau. Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage du produit.	Sciacquare la bocca e bere molta acqua. Consultare immediatamente il medico e mostrare la confezione del prodotto.	Spoel uw mond en drink veel water. Zoek onmiddellijk medisch advies en toon de productverpakking.	Enjuáguese la boca y beba mucha agua. Acuda inmediatamente al médico y muéstrele el embalaje del producto.	Vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Ihned vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal výrobku.	Isperite usta i pijte puno vode. Odmah potražite savjet liječnika i pokažite pakiranje proizvoda.	Isperite usta i pijte puno vode. Odmah potražite savjet liječnika i pokažite pakiranje proizvoda.	Öblítse ki a száját és igyon sok vizet. Azonnal forduljon orvoshoz, és mutassa meg a termék csomagolását.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30098996									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Inhalt/Behälter gemäß lokalen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen.	Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.	Éliminer le contenu/récipient conformément aux réglementations locales/régionales/nationales/internationales.	Smaltire il contenuto/contenitore in conformità con le normative locali/regionali/nazionali/internazionali.	Inhoud/verpakking afvoeren in overeenstemming met lokale/regionale/nationale/internationale regelgeving.	Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales.	Likvidujte obsah/nádobu v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.	Odložite sadržaj/spremnik u sklada s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima.	Odložite sadržaj/spremnik u sklada s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima.	A tartalom/tartály ártalmatlanítása a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi előírásoknak megfelelően.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	Avoid contact with skin and eyes.	Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Vermijd contact met huid en ogen.	Evite el contacto con la piel y los ojos.	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Preprečiti stik s kožo in očmi.	Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	Avoid contact with skin and eyes.	Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Vermijd contact met huid en ogen.	Evite el contacto con la piel y los ojos.	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Preprečiti stik s kožo in očmi.	Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.
Bei der Anwendung Handschuhe tragen.	Wear gloves when using.	Portez des gants lors de l'utilisation.	Indossare guanti durante l'utilizzo.	Draag handschoenen bij gebruik.	Use guantes cuando lo use.	Při používání používejte rukavice.	Nosite rukavice prilikom korištenja.	Pri uporabi nosite rokavice.	Használat közben viseljen kesztyűt.